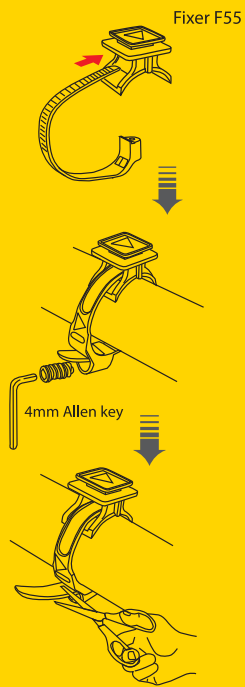


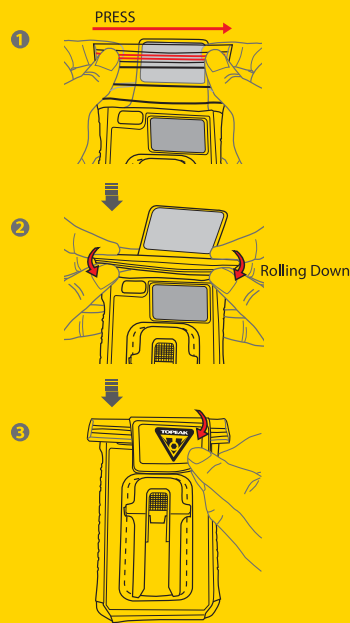


Band Clamp Mount Fixer F55
instructions for handlebar or
handlebar stem



Important Notes

• Before each use, make sure to check the airtight function of Phone DryBag by sealing the zipper closure, rolling down top-closure backward twice and close the outer cover. When escaping air is no longer audible, Phone DryBag is ready for use.



• In order to access your iPhone from Phone DryBag easily and to prevent damage, make sure to detach all accessories such as protective covers and earphones before each use.

• Clean and dry Phone DryBag with a soft towel after each use. Store in a cool dry place to prevent moisture absorption.

* iPhone is a registered trademark of Apple Inc.

⚠ WARNING

Do not store your iPhone in DryBag for extended periods in direct sunlight or hot environments. Please refer to your **iPhone Important Product Information Guide** for operation temperatures.

High Temperature Warning:

Extended use of your iPhone in DryBag in direct sunlight may cause the iPhone to overheat and cease to work properly. If this occurs, remove your iPhone from DryBag and move it to a cooler environment. Allow it to cool completely before resuming use.

Important Notes

• Achten Sie vor der Erstverwendung darauf die wasserdichte Funktion der Phone DryBag zu prüfen, indem Sie den Reißverschluss abdichten, den oberen Verschluss rückseitig zweifach anrollen und die äußere Hülle schließen. Sobald kein Luftentweichen mehr hörbar ist, ist die Phone DryBag einsatzbereit.

• Um einen einfachen Zugang zu Ihrem iPhone zu erhalten und um Schäden vorzubeugen, achten Sie darauf alle Zubehörteile wie Schutzhüllen oder Kopfhörer vor jeder Verwendung der Phone DryBag zu entfernen.

• Reinigen und trocknen Sie die Phone DryBag mit einem weichen Tuch nach jedem Einsatz. Bewahren Sie die Tasche an einem kühlen, trockenen Platz auf, um eine Feuchtigkeitsaufnahme zu vermeiden.

* iPhone ist ein eingetragenes Warenzeichen der Apple Inc.

⚠ ACHTUNG

Bewahren Sie das iPhone nicht für lange Zeit in der DryBag auf, wenn jene direktem Sonnenlicht oder heißen Temperaturen ausgesetzt ist. Beachten Sie bitte die Infos zu den Betriebstemperaturen in der **iPhone Anleitung zu den wichtigen Produktinformationen**.

Temperatur-Warnung :

Eine übermäßige Nutzung des iPhones in der DryBag unter direktem Sonnenlicht kann ein Überhitzen des iPhones bewirken sowie dessen korrekte Funktion beeinträchtigen. Falls die eintritt, nehmen Sie das iPhone aus der DryBag und kühlen Sie es solange ab, bis es wieder einsatzbereit ist.

WARRANTY

1-year Warranty: All bags against manufacturer defects only.

2-year Warranty: All mechanical components against manufacturer defects only.

Warranty Claim Requirements

To obtain warranty service, you must have your original sales receipt. Items returned without a sales receipt will assume that the warranty begins on the date of manufacture. All warranties will be void if the product is damaged due to user crash, abuse, system alteration, modification, or used in any way not intended as described in this manual.

* The specifications and design are subject to change without notice.

Please contact your nearest
Topeak authorized bicycle dealer for any questions.
For customers in the USA, call: 1-800-250-3068
Website: www.topeak.com

Copyright © Topeak, Inc. 2011



Note importante

• Avant chaque utilisation, veiller à ce que la fonction étanche du Phone DryBag soit effective en enroulant la partie supérieure deux fois et en fermant la protection. Lorsque l'air s'échappant n'est plus audible, le Phone DryBag est prêt à être utilisé.

• Afin d'accéder à votre iPhone facilement et afin d'éviter tout dommage au DryBag, veuillez à retirer tout accessoires de l'iPhone comme housse de protection ou casque d'écoute.

• Nettoyer et sécher le Phone DryBag avec un tissu doux après chaque utilisation. Entreposer dans un endroit frais et sec afin d'éviter toute absorption d'humidité.

* iPhone est une marque déposée d'Apple Inc.

⚠ ATTENTION

Ne pas entreposer votre iPhone DryBag pendant une période prolongée aux rayons du soleil ou dans un environnement chaud. Veuillez vous référer au **guide d'information de votre iPhone** pour les températures de fonctionnement.

Avertissement sur les hautes températures:

Une exposition prolongée aux rayons du soleil de votre iPhone dans le DryBag peut entraîner une surchauffe de l'appareil et une erreur de fonctionnement. Si cela se produit, retirez l'iPhone du DryBag et placez-le dans un endroit plus frais. Laissez la température de l'appareil baisser avant toute utilisation.

Notas importantes

• Antes de cada uso, asegúrese de comprobar el hermetismo de la funda Phone DryBag cerrando el cierre de la bolsa, plegándola hacia atrás dos vueltas y cerrando el cierre exterior. Cuando se deje de escuchar escape de aire, la funda Phone DryBag estará lista para su uso.

• Para acceder a su iPhone fácilmente y evitar dañarla una vez introducida en la funda Phone DryBag, asegúrese de retirar, antes de cada uso, todos los accesorios tales como cubiertas protectoras y auriculares.

• Limpie y seque la funda Phone DryBag con una toalla suave después de cada uso. Guárdela en lugar frío y seco para evitar la absorción de humedad.

* iPhone es marca registrada de Apple Inc.

⚠ ADVERTENCIA

No guarde su iPhone en la funda DryBag durante largos periodos de tiempo expuesta al sol o en ambientes calurosos. Por favor, consulte la **Guía de información importante sobre su iPhone** en referencia a temperatura de funcionamiento del producto.

Advertencia sobre altas temperaturas:

El uso prolongado al sol del iPhone dentro de la DryBag puede producir el sobre calentamiento del iPhone y que deje de funcionar correctamente. Si esto ocurriese, saque el iPhone de la DryBag, póngalo en un ambiente más fresco y deje que se enfríe antes de volver a utilizarlo.

Note importanti

• Prima di ogni uso, assicuratevi che funzioni la tenuta d'aria della borsa Phone DryBag chiudendo la zip, arrotolando la parte superiore della chiusura due volte e chiudendo la chiusura esterna. Quando non si sente più aria fuoriuscire dalla borsa, Phone DryBag è pronta all'uso.

• Per poter accedere facilmente alla vostra borsa Phone DryBag ed evitare danni, assicuratevi che tutti gli accessori come le custodie protettive e le auricolari, prima di ogni utilizzo.

• Pulire e asciugare la borsa Phone DryBag con un panno morbido prima di ogni uso. Riporre in luogo asciutto per evitare deterioramento.

* iPhone è un marchio registrato della Apple Inc.

⚠ ATTENZIONE

non esporre per lunghi periodi il vostro iPhone in DryBag sotto il sole o in luoghi caldi. **Per favore leggete con attenzione il manuale d'istruzioni iPhone** per l'esposizione delle alte temperature.

Attenzione alle alte temperature:

L'uso prolungato dell'iPhone in DryBag sotto la luce diretta del sole, può causare il surriscaldamento del vostro iPhone o possibili danni di funzionamento. Se necessario rimuovere il vostro iPhone dalla borsa DryBag e riporlo in ambiente fresco e asciutto. Fatelo raffreddare completamente prima di riutilizzarlo.

使用注意事項

• iPhoneを内装してから先端のジッパーをしっかりと閉じ、ディスプレイ面から見て後方に2度折り曲げ、アウターカバーを閉じます。
空気漏れの音がしない事が確認できれば気密性は保たれており、**Phoneドライバッグ**は使用可能です。

• Phoneドライバッグを使用してiPhoneを保護するために、iPhoneに取り付けてある防護カバーやイヤホンなどのすべてのアクセサリを必ず取り外してください。

• 使用後は柔らかい布などで**Phoneドライバッグ**を拭き、乾かしてください。湿気の吸着を防ぐため、乾燥した涼しい場所で保管してください。

* iPhoneはApple Inc.の登録商標です。

⚠ 警告

iPhoneを**Phoneドライバッグ**の中に入れてそのまま直射日光の当たる場所や高温環境下に長時間放置しないでください。適切な動作温度については、iPhoneに付属している「この製品についての重要なお知らせ」を参照してください。

高温に注意:

iPhoneを**Phoneドライバッグ**の中に入れてそのまま直射日光の当たる場所等の高温環境下で長時間使用すると、オーバーヒートにより特定の機能が一時的に正常に動作しなくなる恐れがあります。万一iPhoneがオーバーヒートにより正常に動作しなくなった場合、**iPhoneをPhoneドライバッグ**から取り出し、涼しい場所に移動させてください。使用を再開する前に**iPhone**が正常に動作し、適切な動作温度になっていることを確認してください。

사용시 주의사항

• 사용하기 전, 폰 드라이백 내부의 공기를 완전히 빼고 난 후 방수지퍼를 체결하고 백 상단부위를 접어 내려서 사용하십시오. 백 내부에 공기가 없어야만 터치기능이 가능합니다.

• 사용하기 전, 폰 케이스나 이어폰 등 외부에 돌출된 악세서리를 모두 제거한 후 사용하십시오.

• 사용후 드라이백 안과 밖을 부드러운 수건을 이용하여 먼지나 습기 등을 깨끗히 제거하여 주십시오. 보관시에는 서늘하고 건조한 곳, 직사광선이 비치지 않는 곳에 보관하십시오.

* 아이폰은 애플사의 고유상표입니다.

⚠ 경고

드라이백에 아이폰을 넣은 후, 직사광선이나 화기가 있는 곳, 온도가 높은 곳에 보관하지 마십시오. 온도에 관한 중요한 사항은 **아이폰 설명서**를 읽고 반드시 참고하시기 바랍니다.

고온 보관 경고:

폰 드라이백에 아이폰을 넣은 후 장시간 직사광선에 노출할 경우 아이폰이 과열되어 오작동되거나 작동하지 않을 수 있습니다. 이런 경우, 즉시 아이폰을 드라이백에서 분리한 후, 서늘한 곳으로 옮기십시오. 반드시 아이폰의 온도가 충분히 내려간 후 사용하십시오.

使用注意事項

• 請於每次使用防水袋前將夾鏈袋確實封好後往下方摺兩折，並黏好外封口做氣密測試；若有產生氣密現象，即具有防水功能可安心使用。

• 為了您的iPhone拿取的便利性，以及為避免造成防水袋的損壞，請於每次使用本產品前，移除iPhone上之配件用品，如：保護套/殼、耳機等。

• 為避免水份倒流至袋內，請於每次使用防水袋後，先將袋子以柔軟的毛巾擦乾乾淨，並存放在陰涼乾燥處，以防止受潮。

* iPhone是蘋果公司的註冊商標。

⚠ 注意

請勿在陽光直射或高溫環境下長時間將您的iPhone收納於防水袋中，於高溫環境操作前請參閱**iPhone原廠產品使用說明書**。

高溫操作注意事項:

在防水袋中長時間使用您的iPhone，經陽光直射可能會造成您的iPhone溫度過高而啟動保護裝置，造成無法操作。假如發生此狀況，請從防水袋中取出您的iPhone並移至涼爽處，待冷卻後即可重新操作。